

Être chez soi avant d'être chez soi

Partie 2 : vidéo 16 ´ DV, 16/9, stéréo - 2004

Cette vidéo a été réalisée avec les membres de l'association "Femmes de Trappes et d'Ailleurs". Initiée par Khadija Aram, l'association est un lieu de rencontre pour femmes immigrées, étrangère à la langue française. La caméra, corps étranger s'imisce et circule dans l'association, et permet de mettre en place différentes modalités d'échanges, d'apprentissages par la mise en scène. Le montage joue de la synchronie et la désynchronisation du son et de l'image. Il fait écho aux interstices de la traduction, des cultures et des genres.